**Jubilee Prayer in Samoan**

**Tatalo ole Iupeli**

Tama i le lagi,

ia talosia le fa’atuatua ua e tu’uina mai ia i matou

i lou alo o Iesu Keriso, lo matou uso,

ma ua mū ai le mumū o le alofa

i o tatou loto e ala i le Agaga Paia,

toe fafagu mai ia i matou le fa’amoemoe manuia

mo le o’o mai o lou Malo.

Ia liua i matou e lou alofa tunoa

i ni au faifa’atoaga e le faavaivai ile fatu o le Talalelei.

Tau ina ia suia na fatu mai totonu o le tagata ma le atulaulau atoa

i le faamoemoega mautinoa

o le lagi fou ma le lalolagi fou,

pe a fa'ato'ilaloina mana o le tiapolo, o le a susulu atu ai lou mamalu e fa'avavau.

Ia manuia le Iupeli

e toe fafagu mai ia i tatou, malaga o fa’amoemoega,

o se mo’omo’oga mo o’a o le lagi.

Ia salalau atu lena lava alofa tunoa

le olioli ma le filemu o lo tatou Togiola

i le lalolagi atoa.

Ia te oe lo matou Atua, ia manuia e faavavau,

ia i ai le viiga e faavavau.

Amene.

Trans: Telesia Alaimoana

Lay Pastoral Leader, Wellington diocese